

聲寶股份有限公司・新寶集團 桃園縣龜山鄉大崗村頂湖路26號
免費諮詢專線: 0800-00-5438 【0800-鈴鈴-我是聲寶】 <http://www.sampo.com.tw>

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取
並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

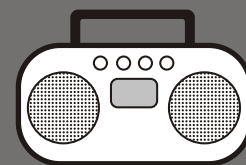
SAMPO

手提式CD收錄音機 使用說明書

AK-W403L

User Manual

電源	AC 110V/60Hz DC 9V	消耗功率	15W	額定電壓	110V
淨重	約2.3kg	外型尺寸	W375 X D215 X H165 (mm)	生產國別	中國



規格

電源供應	 AC 110V/60HZ DC 9V (UM2 1.5×6)
消耗功率	 15W
輸出功率	 1.5W×2 (RMS)
P.M.P.O.輸出功率	 60W
收音機接收頻率	 AM 540-1600 KHZ FM 88-108 MHz

警告

為了避免火災或是電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或濕氣中。



小心

為了避免電擊的危險，請勿打開封蓋或背板，內部並沒有任何使用者可更動的零件。
若有任何疑問，請洽詢經銷商。

正三角形內有一個驚嘆號是要提醒使用者，隨本機所附之文件內有重要的操作及維護(服務)指示說明。

正三角形內有一個帶有箭頭之閃電符號的標誌，是要提醒使用者在產品外殼內具有未經絕緣之“危險的高壓電”，其電壓可能足以使人員受到電擊的威脅。

目錄

2	本機特點	8	增加程序播放記憶
3	各部名稱	8	清除程序播放記憶
4	安裝方法	9	卡帶操作
5	功能操作	9	播放卡帶
5	功能選擇	9	錄音
5	音量調整	9	耳機的使用
5	調諧電台	10	保養方法
6	CD唱片的使用	11	故障排除
6	CD唱片的播放	12	緊急處理方法
6	搜尋特定樂曲	13	關於售後服務
6	搜尋特定歌曲片段		
7	重覆播放		
7	程序播放記憶		

本機特點

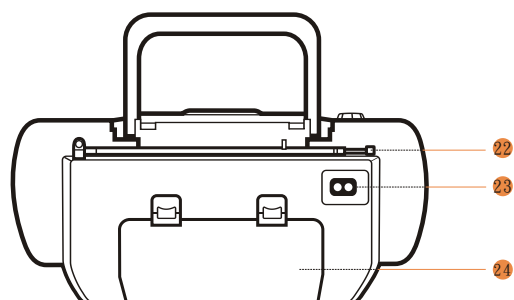
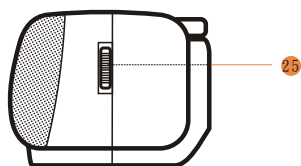
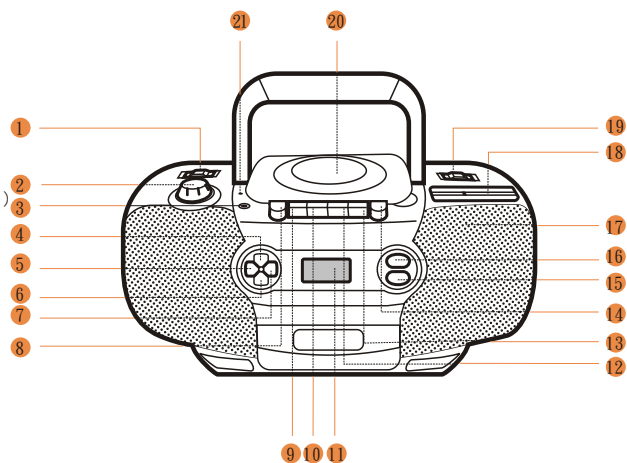
- HI/FI立體聲
- 可播放CD/TAPE/RADIO功能
- AM(MONO)/FM立體聲收音
- 具有耳機插孔
- CD 16首曲目編輯
- CD重複播放及單曲重複播放功能
- 高低兩音路四喇叭
- 隱藏式麥克風



各部名稱

1. FUNCTION (功能選擇鍵)
2. VOLUME (音量調整鈕)
3. PHONES (耳機孔)
4. REPEAT (CD重複鍵)
5. ◀◀ SKIP (CD退後鍵)
6. PROGRAM (編輯程序)
7. ▶▶ SEARCH (CD前進鍵)
8. || PAUSE (暫停鍵)
9. ■▲ STOP/EJ. (停止/開啓卡帶門)
10. ◀◀ FAST.F (前進鍵)
11. LCD (顯示幕)
12. ▶▶ REWIND (後退鍵)
13. ◀ PLAY (播放鍵)

14. ● RECORD (錄音鍵)
15. ■ STOP (CD停止鍵)
16. ▶|| PLAY/PAUSE (CD播放/暫停鍵)
17. 喇叭
18. BAND DIAL POINTER (波段頻率指示)
19. BAND (波段開關鍵)
20. CD門
21. MIC孔
22. 天線
23. 交流插電座
24. 電池門
25. TUNING (選擇頻道鈕)



包裝清單：● 手提式CD收錄音機1台 附件：● 電源線1條 ● 使用說明書1本 ● 保證書1份

安裝方法

安裝步驟

- 交流供電：當插上交流電源插頭後本機已經接通電源，如長期不使用或想降低電源消耗，請拔掉電源插頭。
- 電池供電：打開機底電池蓋，照指示依正負方向放入6個2號電池。在使用電池時，請將機後插上的交流電源線插頭拔出，如未拔除電源線插頭，電池將無法供電。

安裝場所

- 本機應安裝於陰涼、乾燥、通風、無腐蝕性氣體的地方。盡量避免放在潮濕或高溫曝曬的地方。

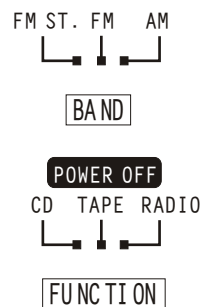
注意事項

- 更換電池時，請將交流電源插頭暫時拔出。
- 若長時間不使用電池，請將電池取出。

功能操作

功能選擇

- 收音機：將 **FUNCTION**（功能選擇鍵）推至RADIO(收音機)狀態，推動 **BAND** 選擇AM（調幅電台）、FM（調頻電台），再旋轉 **TUNING**（選擇頻道鈕）選擇所需收聽的電台頻率位置。
- 卡帶：將 **FUNCTION** 推至TAPE(卡帶)，此時接通TAPE功能。
- CD唱片：將 **FUNCTION** 推至CD功能，按下CD **PLAY/PAUSE** 時，如果裝有CD唱片即進入CD播放功能。
- 平時將 **FUNCTION** 推至TAPE位置時，即為關機狀態。



音量調整

- 旋轉 **VOLUME**，可依個人需要調整音量的大(MAX)、小(MIN)聲。

調諧電台

- 利用 **FUNCTION** 來選擇調頻FM或調幅AM接收電台廣播。
- 旋轉 **TUNING**（選擇頻道鈕）來選擇所需要聽的電台頻率位置。

注意事項

- 當有FM立體信號時則“FM STEREO指示燈”發亮。
- 當收聽廣播而有雜音出現時，可能是因信號減弱或改變導致，此時可以拉長並調整天線或輕微轉動機器擺放的方向。

CD唱片的使用

- 請使用印有下列標誌CD唱片，您可使用12CM或8CM的CD唱片而不必另外加裝轉換器。



CD唱片的播放

- 將 [FUNCTION] 切換至CD功能，打開CD門，印刷面朝上放入CD光碟片(放入時必需正確在槽內)，關上CD門。按一下 [PLAY/PAUSE ▶▶] 開始播放。要暫停播放時按 [PLAY/PAUSE ▶▶] 即可，要恢復播放時再按一次 [PLAY/PAUSE ▶▶] 即可恢復播放。按 [■ STOP]，即可停止CD的播放。
- 打開CD門更換或取出CD光碟片。

搜尋特定樂曲

- 在CD功能狀態下（未按 [PLAY/PAUSE ▶▶]），想要搜尋特定歌曲時，輕按 [▶▶] 或 [◀◀] 即可找到您要的曲目，按 [PLAY/PAUSE ▶▶] 開始播放。
- 在CD播放狀態下，亦可輕按 [▶▶] 或 [◀◀] 跳曲至您所要的曲目。

搜尋特定歌曲片段

- 在CD播放狀態下，持續按 [▶▶] 或 [◀◀] 快轉至目前曲目您所要的時間片段。

重複播放

- 單曲重複播放：在CD播放過程中，按 [◀◀] 或 [▶▶] 選擇欲重複播放的單曲曲目，再按一下 [REPEAT] 確認，此時顯示幕上“REPEAT指示燈”閃爍，本機即會重複播放同一首曲子直至使用者改變操作。
- CD重複播放：在CD播放過程中，按兩下 [REPEAT]，顯示幕上“REPEAT指示燈”恆亮，此時CD光碟所有曲子均將會重複不斷播放。若再按一下 [REPEAT]，重複播放功能取消，“REPEAT指示燈”同時熄滅。

程序播放記憶

- 在CD停止狀態下，按一下 [PROGRAM]，顯示幕顯示“Pr”（閃爍），輕按 [◀◀] 或 [▶▶] 選擇，顯示幕顯示您所要的曲目號碼，按一下 [PROGRAM] 確認。“Pr”再次閃爍，可再按 [◀◀] 或 [▶▶] 繼續選擇，按 [PROGRAM] 確認，一次最多可設定16首曲目。設定完畢，按一下 [PLAY/PAUSE ▶▶] 即可開始播放，此時顯示幕上“PLAY/PAUSE指示燈”與“PROGRAM指示燈”恆亮。

注意事項

- 在選擇程序播放記憶曲目的過程中，“PROGRAM指示燈”閃爍。
- 只能在CD停止狀態下編輯程序播放記憶。

檢查程序播放記憶

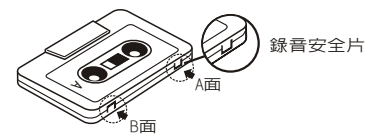
- 在程序播放記憶狀態下（“PROGRAM指示燈”與“PLAY/PAUSE指示燈”恆亮），可直接按 [◀◀] 或 [▶▶]，依序查閱程序播放記憶曲目。
- 在CD停止且程序播放記憶狀態下（“PROGRAM指示燈”恆亮），按兩下 [PROGRAM]，顯示幕會依序顯示程序播放記憶曲目。

增加程序播放記憶

- 在CD停止且程序播放記憶狀態下("PROGRAM指示燈"恆亮)，按一下[PROGRAM]，顯示幕上"Pr"閃爍，輕按[▶▶]或[◀◀]選擇欲新增的CD歌曲，選擇完畢，按一下[PROGRAM]確認。按[PLAY/PAUSE▶▶]即可再次播放記憶曲目，此時"PROGRAM指示燈"與"PLAY/PAUSE指示燈"恆亮。

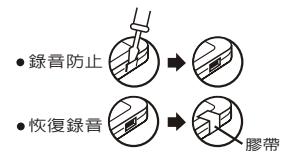
清除程序播放記憶

- 在CD停止狀態下，按一下[■STOP]，即可清除程序播放記憶。
- 在CD停止狀態下，更換CD唱片或關閉電源，本機即會自動清除所有程序播放記憶曲目。



卡帶操作

- 錄音前須注意卡帶匣左上角防錄保護片不可被破壞。防止卡帶意外被重覆錄音，可拆斷卡帶匣左上角防錄保護片，如果要恢復錄音使用時在原處貼上膠帶即可進行錄音。(如圖一)



(圖一)

播放卡帶

- 將[FUNCTION]切換至TAPE功能。按[STOP/EJECT■▲]開啓卡帶門，放入想要播放的卡式音樂帶。關上卡帶門，按下[PLAY◀]，開始播放。要暫停播放時，按下[PAUSE||]即可，要恢復播放時再按一次[PAUSE||]即可恢復播放功能。按下[STOP/EJECT■▲]即可停止播放。按[REWIND▶▶]可快速倒帶，按[FAST.F◀◀]卡帶會快速前進。

錄音

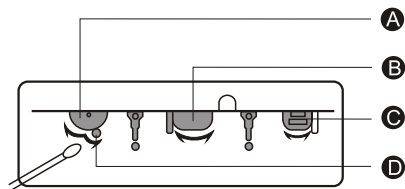
- 將[FUNCTION]切換至RADIO功能，選擇收音機做錄音源。將[BAND]切換至調頻FM或調幅AM，用[TUNING]選擇所要錄音的電台，放入空白錄音帶，按下[RECORD●]即可開始錄音。依個人喜好可調整音量。要停止錄音按下[STOP/EJECT■▲]即可停止錄音或錄音帶旋轉至末端時會自動停止。
- 亦可選擇CD光碟片做錄音源，也可利用CD程序編輯來做錄音源。將[FUNCTION]切換至CD功能，選擇所要錄的歌曲，放入空白錄音帶，按下[RECORD●]即可開始錄音。依個人喜好可調整音量。要停止錄音按下[STOP/EJECT■▲]即可停止錄音或錄音帶旋轉至末端時會自動停止。
- 將[FUNCTION]切換至TAPE功能，放入空白錄音帶，按下[RECORD●]即可啟動隱藏式麥克風錄音。

耳機的使用

- 將耳機插頭插入本機耳機孔"PHONES"即可，耳機插頭要與本機插孔尺寸符合。當耳機插入時，喇叭自動關閉。

保養方法

- 機體外殼上的任何指紋、灰塵或污漬，僅用乾淨、柔軟的布沾微量的水擦拭即可，不要使用任何清潔劑，如酒精、氨水、磨光劑或油蠟等用品，以免傷害機體外殼。
- 避免將機體或CD片等放置在炎熱、潮溼、雨淋或灰塵過多的場所。尤其放在陽光長期曝曬下的車中。
- CD門隨時保持關閉狀態。使用後，將CD片取出機體並放回保護盒中。
- 當擦拭碟片時，最好從中心朝外邊緣移動。勿使用苯、稀釋液、錄音帶清潔液或抗靜電劑。
- 當CD無法播放時，有可能是雷射頭太髒所致。如果確認是雷射頭太髒，可使用清潔照相機的清潔工具清潔，如：橡膠吹氣噴嘴或專用拭紙，切記勿使用任何清潔劑擦拭，以免傷害雷射頭。
注意：清潔時需小心，以免造成雷射頭損傷而無法播放。（人為的故障是無法獲得免費的維修）
- 為確保錄音和放音的品質，錄放音卡座平均使用15小時，便需維護清潔1次。
按下 [STOP/EJECT ■▲] 打開卡匣，並按下 [PLAY ◀] 然後使用棉花棒沾酒精或特製磁頭清潔液輕輕擦拭壓帶輪（A）、磁頭（B）、消音頭（C）、轉動軸（D）。亦可用播放清潔帶的方式清潔磁頭。



故障排除

- 系統不動作—
 - 電源插頭未插在插座上。
 - 電源開關未開啓。
- 主機無聲—
 - 音量旋鈕未開啓。
 - 功能按鍵選擇不正確。
 - 耳機插孔耳機未拔除。
- CD不動作—
 - 未選擇CD功能鍵。
 - 放入碟片不潔。
 - 雷射頭不潔。
 - 未一個平坦表面。
- 收音接收不良—
 - 功能選擇未在RADIO。
 - 無正確選擇收音電台。
 - 頻率收訊不良，需轉動接收方向。
 - 在密閉空間內無法接收外界電波。
- TAPE不能播放—
 - 功能選擇不正常。
 - 卡帶未正確插入卡槽。
 - 卡帶門未關上。
 - 卡帶鬆懈或破裂。

緊急處理方法

- 有燒焦味或電池溫度過高-發生異常時,應立即拔除電源插頭。若在異常狀態下繼續使用,易造成火災之發生。
請速與客服專線0800-000150或就近經銷商洽詢。

關於售後服務

若發生故障,請立即停止使用,並將電源插頭拔除。若在故障狀態下繼續使用,或自行修理,均可能發生危險。

請在送修前對照故障排除方法P.11,先檢查清楚。

送修前,請先聯絡客服專線 0800-000150,將產品型號及故障情形詳細說明,客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。

委製/進口商：旺德電通股份有限公司

售後服務專線：0800-000150

台北 (02) 8990-4440 台南 (06) 202-6536

台中 (04) 2380-0098 高雄 (07) 350-9091